

SYSTEM+



***Compressore d'aria
portatile***



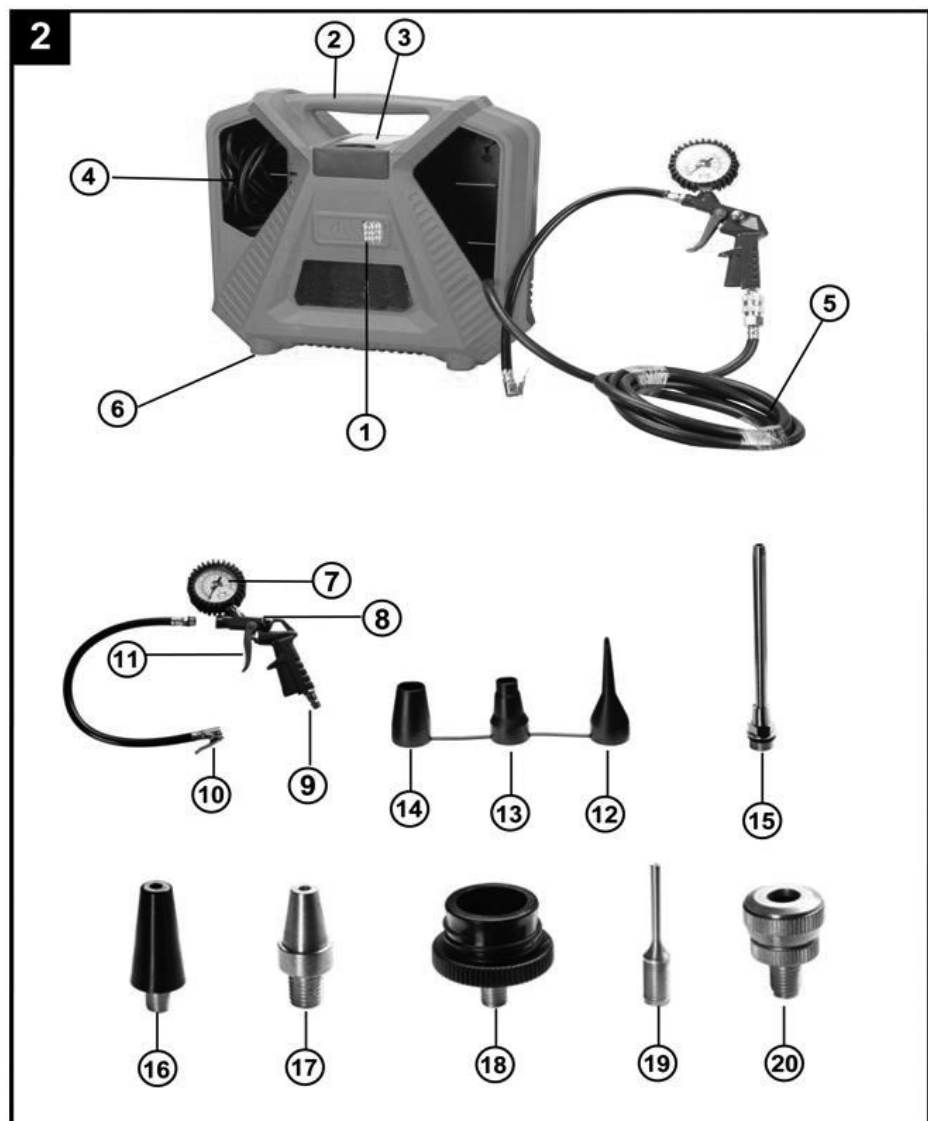
Mini air compressor



www.armor.it

SY041

FIG.1



COMPRESSORE D'ARIA PORTATILE



AVVERTENZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per future consultazioni.

Tipo di impiego

Questo compressore è adatto alla generazione di aria compressa per articoli funzionanti ad aria compressa o per il gonfiaggio di articoli che necessitano di aria compressa. Non utilizzare questo articolo al di fuori degli scopi per cui è costruito. Solo l'utilizzatore è da considerarsi responsabile per l'appropriatezza dell'uso di questo prodotto e gli eventuali danni o lesioni che potrebbero verificarsi. Questo compressore non è adatto ad uso commerciale,

artigianale o industriale.

Istruzioni generali di sicurezza

Attenzione! Quando si utilizza il compressore, le seguenti norme di sicurezza di base devono essere osservate per evitare scosse elettriche, lesioni e incendi. Leggere e osservare queste istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.

- a) Tenere la zona di lavoro in buon ordine. L'ordine sul posto di lavoro è il presupposto per una riduzione del rischio di incidenti.
- b) Tenere in considerazione eventuali influenze ambientali. Non sottoporre il compressore a pioggia. Non usare il compressore in ambienti umidi o bagnati. Fornire una buona illuminazione. Non utilizzare il compressore in prossimità di liquidi o gas infiammabili.
- c) Proteggersi contro le scosse elettriche. Evitare il contatto del

- corpo con le parti a terra, ad esempio tubi, radiatori, forni, frigoriferi.
- d) Tenere i bambini lontani dal dispositivo! Tenere terze persone lontano dalla propria area di lavoro e fare in modo che non tocchino il cavo.
 - e) Conservare il compressore in un luogo sicuro. Compressori non utilizzati devono essere conservati in un luogo asciutto e chiuso a chiave che non sia accessibile ai bambini.
 - f) Non sovraccaricare compressore. I compressori hanno una migliore performance e sono più affidabili se utilizzati all'interno della gamma di potenza indicata.
 - g) Indossare adeguati indumenti di lavoro. Non indossare abiti troppo larghi o gioielli. Essi possono venire intrappolati nelle parti in movimento. Si consiglia di munirsi di guanti e scarpe antiscivolo quando si lavora all'aperto. Indossare una rete per capelli o un copricapo se si hanno capelli lunghi.
 - h) Utilizzare il cavo solo per lo scopo previsto. Non tirare il compressore per il cavo, e non utilizzare il cavo per scollegare il connettore. Proteggere il cavo dal calore, olio e spigoli vivi.
 - i) Mantenere il vostro compressore con cura. Tenere il compressore pulito, al fine di garantire un funzionamento corretto e sicuro. Controllare il connettore e cavo su base regolare, e ottenere una riparazione da personale esperto in caso di danni. Controllare i cavi di prolunga su base regolare e sostituire quelli danneggiati.
 - j) Staccare la spina di alimentazione quando non si utilizza il dispositivo così come prima della manutenzione e cambio di utensile.
 - k) Evitare l'avvio accidentale del dispositivo. Assicurarsi che l'interruttore viene

spento quando si collega il dispositivo alla rete elettrica.

- l) Prolunga per scopi esterni. Utilizzare solo prolunghe approvate e adeguatamente marcate per utilizzi esterni.
- m) Prestare sempre attenzione. Osservare le operazioni. Agire in modo responsabile. Utilizzare il compressore solo se si è concentrati.
- n) Controllare il compressore per danni. Controllare attentamente tutte le parti prima di usare il compressore. Tutte le parti devono essere montate correttamente per garantire la sicurezza del dispositivo. Le parti danneggiate devono essere riparate professionalmente o sostituite da un centro di assistenza se non diversamente indicato nelle istruzioni di funzionamento. Interruttori danneggiati devono essere sostituiti da un centro di assistenza. Utilizzare il compressore solo se

l'interruttore può essere attivato e disattivato.

- o) Le riparazioni devono essere eseguite solo da tecnici professionali.
- p) Sostituzione dei cavi di alimentazione. I cavi di alimentazione danneggiati devono essere sostituiti dal produttore o un tecnico professionale per evitare pericoli.

Norme di sicurezza quando si lavora con pistole a soffio e a spruzzo.



- a) Compressore e tubi possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Pericolo di ustioni!
- b) Per scollegare raccordi per tubi flessibili, è necessario mantenere l'elemento di collegamento del tubo in mano, al fine di evitare lesioni causate dal tubo che si libera muovendosi incontrollato.
- c) Indossare occhiali quando si lavora con una pistola a soffio. Pericolo di lesioni a causa di parti che






possono essere scagliate dall'aria compressa!

- d) Non dirigere pistole a soffio e strumenti simili verso il proprio corpo o corpi di altre persone.
- e) Non lavorare vernice o solventi con un punto di infiammabilità inferiore a 55 °C.
- f) Indossare appropriate maschere durante il lavoro con liquidi pericolosi. Assicurarsi di osservare le istruzioni in materia di misure di salvaguardia imposte da parte dei produttori di tali liquidi.
- g) Non fumare in officina e durante il processo di spruzzatura. I vapori di vernici sono altamente combustibili.
- h) Fuoco e luci aperte sono assolutamente da evitare.
- i) Fornire una ventilazione adeguata in officina.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono utilizzati i simboli seguenti:

	Leggere le istruzioni
	Conforme alle normative europee

	Classe II – doppio isolamento Non ha bisogno di presa a terra.
	Indica il rischio di lesioni personali, perdita della vita o danno all'apparecchio in caso di non osservanza delle istruzioni riportate in questo manuale.
	Avviso del rischio di shock elettrico.
	Indossare occhiali di sicurezza e cuffia di protezione.
	Smaltire l'utensile a fine vita presso le apposite piazzole o gli ecocentri.

DESCRIZIONE (Fig. 1)

1. Interruttore ON/OFF
2. Maniglia trasporto
3. Scomparto accessori
4. Cavo alimentazione
5. Tubo aria compressa con attacco rapido
6. Piedi
7. Manometro della pistola
8. Valvola sgonfiaggio
9. Connettore aria
10. Tubo con aggancio rapido a leva
11. Grilletto

12. Adattatore
13. Adattatore
14. Adattatore
15. Adattatore ad ago (non per gonfiaggio!)
16. Adattatore universale
17. Adattatore universale
18. Adattatore per adattatori
19. Ago per palloni
20. Adattatore per valvole bici



USO

NOTA: ► Il dispositivo vibra durante il funzionamento. Pertanto tenerlo sempre appoggiato durante l'uso. Ci sono quattro piedini ⑥ alla base del dispositivo, per mantenerlo stabile.

- Estrarre gli accessori necessari dallo scomparto ③.

Accensione e spegnimento

Accensione:

- Spostare l'interruttore ON/OFF nella posizione "I" per accendere il dispositivo. La lucetta si accende.

Spegnimento:

- Spostare l'interruttore ON/OFF ① into nella posizione "0" per spegnere il dispositivo. La lucetta integrata si



spegne.

CAUTELA!

► Questo apparecchio non è progettato per il funzionamento continuo. Per evitare il surriscaldamento del motore, l'apparecchio può essere utilizzato solo come segue: in un periodo di 10 minuti l'apparecchio può essere azionato solo alla potenza nominale assorbita per il 15% del periodo, in altre parole, 1,5 minuti. Durante il resto del periodo di tempo (fase di raffreddamento 8,5 minuti), l'apparecchio si raffredda e può essere utilizzato nuovamente.

Tubo aria compressa con attacco rapido ⑤

Connessione:

- Inserire il connettore aria ⑨ dentro il connettore rapido del tubo dell'aria compressa ⑤, la connessione si blocca automaticamente.

Disconnettere:

- Tirare l'anello del connettore rapido ⑤ ed estrarre il connettore d'aria ⑨.

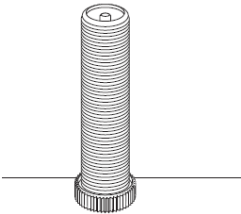


CAUTELA!

► Quando si effettua la

disconnessione ⑤ , del tubo dell'aria compressa (5) mantenere il connettore fermamente per evitare danni dal tubo che disinnestandosi si potrebbe muovere repentinamente.

Gonfiaggio Con adattatore



Valvola (schrader)
pneumatici

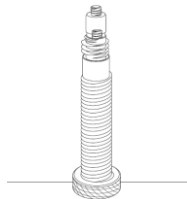
Ambito d'uso:

Questa applicazione permette di gonfiare pneumatici per autovetture. Il manometro (7) viene usato per controllare la pressione dei pneumatici.

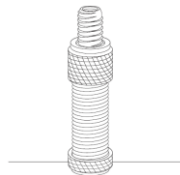
- Inserire la spina (4) del compressore in una presa elettrica.
- Accendere l'interruttore ON / OFF (1) su "I". La lampadina integrata si accende.
- Leggere la pressione dell'aria sul manometro (7) .
- Posizionare

l'interruttore ON / OFF (1) su "0" non appena viene raggiunta la pressione corretta o ammissibile.

- Premere la leva dell'innesto rapido (10) ed estrarlo dalla valvola.
- Rimuovere la spina (4) dalla presa di corrente.



Valvola
Sclaverand
o Presta



Valvola
Dunlop

Ambito d'uso:

L'adattatore per valvola (20) facilita il gonfiaggio dei pneumatici per biciclette.

- Utilizzare l'adattatore di valvola (20) per le valvole mostrate sopra.
- Collegare l'adattatore di valvola (20) nell'attacco rapido a leva (10) e poi rilasciarlo.
- Avviare premendo l'adattatore della valvola sulla valvola della ruota.

- Gonfiare come descritto sopra.

Usare l'ago per palla ⑱ / adattatori universali

⑲ ⑳

Ambito d'uso:

L'ago per palla ⑱ può essere usato per gonfiare vari palloni. Gli adattatori universali ⑲ ⑳ possono essere utilizzati per gonfiare materassi ad aria o simili.

- Premere la leva dell'accoppiatore per montarlo.
- Inserire l'ago o uno degli adattatori universali nell'attacco rapido con leva ⑩ e poi rilasciarla.
- Gonfiare come descritto sopra.



NOTA

► Per evitare danni alla valvola, si deve inumidire l'ago ⑱ prima dell'inserimento.

Adattatore ad ago ⑮

Grazie alla valvola di sgonfiaggio ⑧ è possibile ridurre la pressione se è troppo alta.



ATTENZIONE!

► Si prega di notare che il manometro ⑦ è solo indicativo e non è calibrato

finemente! Dopo il gonfiaggio, usare un manometro calibrato per verificare la correttezza del.

- Verificare che l'interruttore ON / OFF ① sia impostato su "0".
- Premere la leva di accoppiamento rapido ⑩ verso il basso per fissarlo.
- Posizionare l'attacco rapido a leva sulla valvola e quindi rilasciare la leva.

Ambito d'uso:

L'adattatore ad ago viene utilizzato per la pulizia / soffiatura di spazi idonei o zone difficili da raggiungere, come pure per la pulizia delle attrezzature sporche. Il grilletto a variazione continua ⑪ consente un esatto dosaggio dell'aria compressa.

Se si desidera utilizzare l'adattatore ad ago ⑮, è necessario svitare il tubo l'accoppiamento rapido a leva ⑩ dalla pistola con il manometro ⑦.

- Quindi avvitare l'adattatore ad ago nella pistola ⑦.

Usare l'adattatore ⑫

Ambito d'uso:

L'adattatore ⑫ è adatto a valvole con un diametro interno fino a 8 mm. È possibile utilizzare l'adattatore ⑫ per oggetti quali materassi gonfiabili, piscine e anche canotti o gommoncini.

- Premere il basso la leva dell'accoppiamento rapido a leva ⑩ per fissarlo.
- Inserire l'adattatore per adattatori ⑱ nell'attacco ⑩ e quindi rilasciarla.
- Avvitare l'adattatore per adattatori ⑱ nel beccuccio di raccordo ⑫.
- Gonfiare come descritto sopra.

Usare l'adattatore ⑬**Ambito d'uso:**

È possibile utilizzare l'adattatore ⑬ per gli articoli nautici, kayak gonfiabili o altri gonfiabili, come piscinette, dotati di una valvola a vite.

- Premere la leva dell'accoppiatore a leva verso il basso ⑩ per fissarlo.
- Inserire l'adattatore per adattatori ⑱ nell'accoppiatore a

leva ⑩ e poi rilasciarlo.

- avvitarlo nell'adattatore per adattatori ⑱ nel beccuccio di raccordo ⑫.
- Gonfiare come descritto sopra.

Usare l'adattatore ⑭**Ambito d'uso:**

- È possibile inserire l'adattatore ⑭ in una valvola di sfiato. Di solito è presente insieme ad altre valvole (valvola standard, valvola a vite, ... etc.) su oggetti di grande volume, ad esempio un materasso gonfiabile.
- Premere la leva dell'attacco rapido a leva ⑩ per fissarlo.
- Inserire l'adattatore per adattatori ⑱ nell'accoppiatore ⑩ e poi rilasciarlo.
- Avvitare l'adattatore .
- Gonfiare come descritto sopra.

MANUTENZIONE **Pulizia**

- Attenzione! Prima di qualsiasi pulizia la spina deve essere staccata dalla presa di corrente.

- b) Attendere il raffreddamento del compressore. Pericolo di ustione!
- c) Scaricare tutta l'aria compressa.

Mantenere l'involucro privo di sporco o polvere. Pulire regolarmente il compressore con un panno umido. Non usare detergenti o solventi: possono danneggiare la plastica. Prestare attenzione a non lasciar filtrare acqua o altri liquidi all'interno dell'apparecchio.

Conservazione

- a) Disconnettere la spina dalla presa, scaricare dall'aria compressore e utensili.
- b) Il compressore va conservato in posizione verticale, in ambiente asciutto non accessibile a persone non autorizzate.

DATI TECNICI

SY041

Tensione di rete	V~	230
Frequenza di rete	Hz	50
Potenza	W	1100

assorbita			
Velocità vuoto	a	min ⁻¹	3550
Pressione d'esercizio	MPA	MAX	8
Portata	l/min		180
Tubo gonfiaggio	m		3
Emissioni acustiche	db	Max.	
	(A)		97
Peso	kg		6.5

AMBIENTE



Smaltimento

Prodotto, accessori e imballaggio devono essere separati per consentire un riciclaggio ecologico.

Solo per i paesi CE

Non gettare elettroutensili tra i rifiuti generici. Secondo la direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, quando gli utensili elettrici non sono più utilizzabili devono essere raccolti separatamente e smaltiti con rispetto dell'ambiente.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.



Il fascicolo tecnico , con la dichiarazione di conformità , sono conservati negli uffici di Armour Dvize srl

05-2019

ARMOUR DVIZE SRL (SOC.
UNIPERSONALE)
VIA GUIDO FRANCO 99A
35010 CADONEGHE (PD)
ITALIA

www.armour.it
Soggetto a modifiche: le presenti caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

Le istruzioni originali del presente manuale sono scritte in inglese. Le versioni in altre lingue del presente manuale sono una traduzione delle istruzioni originali.

Puoi ottenere una copia digitale di questo manuale chiedendola con una email a online @ armourdesign.net, allegando la scansione della prova d'acquisto.

MINI AIR COMPRESSOR



WARNING!

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

INTENDED USE

The compressor is used for the generation of compressed air for tools powered by compressed air. Use the device for its intended purpose only. Any further use is not deemed as intended use. The user / operator shall assume the sole liability for any damage or injury resulting hereof.

This compressor is not designed for commercial, handicraft or industrial use.

General safety instructions

Attention! When using this compressor, the following basic safety instructions must be

observed in order to avoid electrical shocks, injury and fire. Read and observe these instructions before using the device.

- a) **Keep your working area in good order.** Orderliness at the workplace is the prerequisite for a reduced risk of accidents.
- b) **Take environmental influences into account.** Do not subject the compressor to rain. Do not use the compressor in humid or wet environments. Provide good illumination. Do not use the compressor in the vicinity of combustible liquids or gases.
- c) **Protect yourself against electrical shocks.** Avoid any body contact with grounded parts, e.g. pipes, radiators, ovens, refrigerators.
- d) **Keep children away from the device!** Keep third persons away from your working area and make sure that they do not touch the cable.
- e) **Store your**

compressor at a safe place. Compressors not used must be stored at a dry and locked place which is not accessible for children.

- f) **Do not overload your compressor.** Compressors have a better performance and are more reliable when operated within the specified power range.
- g) **Wear appropriate working clothes.** Do not wear loose clothes or jewellery. They may be trapped in moving parts. We recommend gloves and anti-slip shoes when working outdoors. Wear a hair net for long hair.
- h) **Only use the cable for its intended purpose.** Do not pull the compressor by its cable, and do not use the cable for unplugging the connector. Protect the cable against heat, oil and sharp edges.
- i) **Maintain your compressor with care.** Keep your compressor clean in order to ensure proper and safe operation. Check the connector and cable on

a regular basis, and have an acknowledged expert repair it in case of damage. Check the extension cord on a regular basis and replace damaged ones.

- j) **Disconnect the power plug whenever you do not use the device as well as before maintenance and tool change.**
- k) **Avoid the unintended starting of the device.** Make sure that the switch is turned off when connecting the device to the mains.
- l) **Extension cord for outdoor purposes.** Only use approved and adequately marked extension cords for outdoor purposes.
- m) **Always pay attention.** Observe your operations. Act in a responsible way. Only use the compressor if you are concentrated.
- n) **Check your compressor for damage.** Carefully check all parts for their impeccable and intended function before using the compressor. All parts must be correctly

mounted in order to ensure the safety of the device. Damaged parts must be professionally repaired or replaced by a service workshop unless otherwise stated in the operation instructions. Damaged switches must be replaced by a service workshop. Only use the compressor if the switch can be switched on and off.

- o) **Repair work may only be carried out by electricians.** Repair work must be carried out by electricians. Otherwise the operator will have the risk of accidents.
- p) **Replacement of power supply cords.** Damaged power supply cords must be replaced by the manufacturer or an electrician in order to avoid hazards.

Safety instructions when working with blow-out guns and spraying guns.








- a) Compressor and lines may reach high temperatures during operation. Danger of burns!
- b) When disconnecting

hose couplings, you must keep the coupling element of the hose in your hand in order to avoid injury caused by the uncontrolled hose.

- c) Wear goggles when working with a blow-out gun. Danger of injury caused by low-off flying parts!
- d) Do not direct blow-out guns and similar tools to your own body or the bodies of other persons.
- e) Do not process paint or solvents with a flash point of below 55°C.
- f) Wear appropriate face masks when processing harmful liquids. Make sure to observe the instructions regarding required protective measures made by the manufacturers of such liquids.
- g) Do not smoke in the workshop and during the spraying process. Paint fumes are highly combustible.
- h) Fire and open light are forbidden.
- i) Provide adequate ventilation in the workshop.

SAFETY INSTRUCTIONS:

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:


	Read the instructions
	CE Conforms to the applicable European safety standards
	Class II machine – Double insulation – You don't need any earthed plug.
	Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of nonobservance of the instructions in this manual.
	Denotes risk of electric shock.
	Wear ear and eye protection
	Do not dispose of the product in unsuitable containers.

PART LIST (Fig.1)

1. ON/OFF switch
2. Carrying handle
3. Accessory compartment
4. Mains plug

5. Compressed air hose with quick Coupler
6. Stand
7. Manometer with gun
8. Release valve
9. Compressed air connector
10. Hose with lever quick coupler
11. Trigger
12. Adapter nozzle
13. Adapter nozzle
14. Adapter nozzle
15. Extension nozzle
16. Universal adapter
17. Universal adapter
18. Nozzle adapter for the nozzle set
19. Ball needle
20. Valve adapte

OPERATION

 **NOTE:** ► The appliance vibrates during operation. Therefore, always put it down during operation. There are four feet ⑥ on the bottom of the appliance for this purpose.

- Remove the required accessories from the accessory compartment ③.

Switching on and off

Switching the appliance on:

- Move the ON/OFF switch into the position

"I" to switch the appliance on. The integrated control lamp lights up.

Switching the appliance off:

- Move the ON/OFF switch ① into the position "0" to switch the appliance off. The integrated control lamp goes out.



CAUTION!

► This appliance is not designed for continuous operation. To prevent the motor from overheating, the appliance may only be used as follows: within a period of 10 minutes the appliance may only be operated at the rated power input for 15% of the period, in other words, 1.5 minutes. During the rest of the time period (cooling phase 8.5 minutes), the appliance cools down again.

Compressed air hose with quick coupler ⑤

Connecting:

- Push the compressed air connector ⑨ into the quick coupler of the compressed air hose ⑤, the sleeve automatically springs forwards.

Cutting:

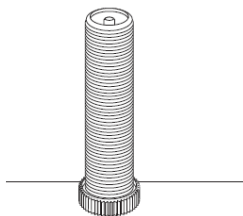
- Pull back the sleeve on the quick coupler of the compressed air hose ⑤ and remove the compressed air connector ⑨.



CAUTION!

► When disconnecting the quick coupler of the compressed air hose ⑤, hold the coupler firmly to prevent injuries caused by the hose flying off.

Inflation with adapter



Schrader valve, car tire valve

Area of use:

This application allows for a simple and accurate inflation of car tires. The manometer ⑦ is used to check the tire pressure.

- Insert the mains plug ④ of the compressor into a mains power socket.
- Switch the ON/OFF

switch ① to "I". The integrated control lamp lights up.

- Read the air pressure from the manometer ⑦ .
- Switch the ON/OFF switch ① to "0" as soon as the correct or permissible air pressure has been reached.
- Press down the lever quick coupler ⑩ and pull it off the valve.
- Remove the mains plug ④ from the mains power socket.

Using the valve adapter



Schrader valve, race valve

Dunlop valve, bicycle valve



Area of use:

The valve adapter ⑳ facilitates easy inflation of bicycle tires.

- Use the valve adapter ⑳ to pump to the valves shown above.

- Connect the valve adapter ⑳ into the lever quick coupler ⑩ and then release it.
- Start by pressing the valve adapter onto the valve.
- Inflate as described above.

Using the ball needle ⑲ / universal adapters ⑯⑰

Area of use:

The ball needle ⑲ can be used to inflate various balls. The universal adapters ⑯⑰ can be used to inflate air mattresses or similar.

- Press the lever quick coupler downwards to attach it.
- Insert the ball needle or one of the universal adapters into the lever quick coupler ⑩ and then release it.
- Inflate as described above.



NOTE

- ▶ To avoid damage to the valve, you should moisten the ball needle ⑲ before insertion.

With the extension nozzle ⑮

Thanks to the integrated release valve ⑧ it is possible to reduce the tire

pressure if it is too high.

ATTENTION!

► Please note, the manometer ⑦ is not calibrated! After inflation, always check the tire pressure immediately, for example, at a petrol station.

- Ensure that the ON/OFF switch ① is set to "0".
- Press the lever quick coupler ⑩ downwards to attach it.
- Place the lever quick coupler onto the valve and then release the lever.

Area of use:

The extension nozzle is used for the cleaning /blowing out of concealed spaces or hard-to-reach areas, as well as for the cleaning of contaminated equipment. The infinitely variable trigger ⑪ allows an exact dosage of the compressed air.

If you want to use the extension nozzle ⑮, you must first unscrew the hose with the lever quick coupler ⑩ from the gun with the manometer ⑦.

- Now screw on the extension nozzle into the gun with the manometer ⑦.

Using the adapter nozzle

⑫

Area of use:

The adapter nozzle ⑫ is suitable for all valves with an internal diameter of 8 mm. You can use the adapter nozzle ⑫ for items such as inflatable mattresses, pools and also boats.

- Press the lever quick coupler ⑩ downwards to attach it.
- Insert the nozzle adapter ⑮ into the lever quick coupler ⑩ and then release it.
- Screw the nozzle adapter ⑮ into the adapter nozzle ⑫.
- Inflate as described above.

Using the adapter nozzle

⑬

Area of use:

You can use the adapter nozzle ⑬ for all commercially available bathing boots, kayaks or other large items, such as pools, that are equipped with a screw valve.

- Press the lever quick coupler ⑩ downwards to attach it.
- Insert the nozzle adapter ⑮ into the

- lever quick coupler^⑩ and then release it.
- Screw the nozzle adapter^⑱ into the adapter nozzle^⑫.
- Inflate as described above.

Using the adapter nozzle

^⑭

Area of use:

- You can insert the adapter nozzle^⑭ in a vent valve. You will find this together with other valves (standard valve, screw valve, ...) on large-volume items, for example an inflatable mattress.
- Press the lever quick coupler^⑩ downwards to attach it.
- Insert the nozzle adapter^⑱ into the lever quick coupler^⑩ and then release it.
- Screw the nozzle adapter into the adapter^⑱ nozzle^⑭.
- Inflate as described above.

MAINTENANCE

Cleaning



- a) Attention! The power plug must be disconnected prior to all cleaning and maintenance work.

- b) Wait until the compressor has completely cooled down. Danger of burns!
- c) The device must be depressurized prior to all cleaning and maintenance work.

Keep the compressor housing free from dust and dirt. Clean the device with a humid cloth on a regular basis. Do not use detergents or solvents since they could affect the plastic parts of the device. Make sure to prevent any ingress of water into the inside of the device.

Storage

- a) Disconnect the power plug, deaerate the device and all connected pneumatic tools.
- b) The compressor must be stored in upright position in a dry room which is not accessible for unauthorized persons.

TECHNICAL PARAMETER

		SY041
Mains voltage	V~	230
Mains frequency	Hz	50
Power input	W	1100
No-load speed	min ⁻¹	3550
Suction capacity	l/min	180
Operating pressure	Bar	8
Tire inflator	m	3
Sound power level	db (A)	Max. 97
Weight	kg	6.5

ENVIRONMENT



Disposal

Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Only for CE countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste

Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.



The technical file, with the conformity declaration, is maintained in the offices of Armour Dvize srl

05-2019

ARMOUR DVIZE SRL (SOC.
UNIPERSONALE)
VIA GUIDO FRANCO 99A
35010 CADONEGHE (PD)
ITALIA

www.armour.it

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

The original instructions in this manual are written in English. Other language versions of this manual are a translation of the original instructions.

IT	Dichiarazione di conformità CE		SK	Prehľadzenie o zhode ES
DE	EG - Konformitätserklärung		SI	ES izjava o skladnosti
FR	Declaration de conformité CE		HU	CE-megfelelőségi nyilatkozat
UK	EC declaration of conformity		RO	Declarație de conformitate CE
CZ	Prohlášení o shodě EU		BA/HR	EG – izjava o konformnosti
PL	Deklaracja zgodności WE			

Cadoneghe, May 30th 2019

ARMOUR DVIZE SRL (SOC. UNIPERSONALE)

VIA GUIDO FRANCO 99A

35010 CADONEGHE (PD) • ITALIA



- IT** Con la presente dichiariamo che l'articolo di seguito descritto, in base alla sua concezione e costruzione ed alla messa in circolazione da parte della Armour Dvize S.r.l. è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.
- DE** Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von Armour Dvize S.r.l. in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.
- FR** Avec la présente nous déclarons que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la Armour Dvize S.r.l. aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communitaires applicables.
- UK** We herewith declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC directives based on its design and type, as brought into circulation by Armour Dvize S.r.l..
- CZ** Tímto prohlašujeme že následovně popsane zboží svou koncepcí a konstrukci rovněž i provedením, jenž bylo dáno do prodeje společností Armour Dvize S.r.l., odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnice EU.
- PL** Niniejszym deklarujemy iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez Armour Dvize S.r.l., spełnia ze względu na projekt i konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucone przez dyrektywę WE.
- SK** Týmto prehlasujeme že nasledovne popisovaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou Armour Dvize S.r.l. do prevádzky, in zdravotvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- SI** S tem izjavljamo mi da je opisani proizvod na osnovi njegove naslove in vrste konstrukcije kot tudi pri Armour Dvize S.r.l. v prodajo spuščena izvebda odgovarja temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- HU** Ezennel nyilatkozunk hogy a következőkben leírt árucikk koncepciójában és kivitelé módjában valiant az Armour Dvize S.r.l. által forgalomba hozott kivitelében megfelele az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági-es egészségvédelmi előírásainak.
- RO** Noi declaram de proprie raspundere ca articolul descris mai jos, pe baza conceptiei și tipului sau constructiv sale, precum și al execuțiilor puse in circulație de Armour Dvize S.r.l., se conformeaza cerințelor pentru securitatea muncii și sanatații ale directivelor UE in materie.
- BA/HR** Ovim izjavljujemo da u slijedećem opisani proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od Armour Dvize S.r.l. odgovara jasnim, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica.

IT Prodotto	SK Produktu	COD	SY041/ZCMMC Ltd: CQB180D
DE Produkttyp	SI Proizvoda	NAME	COMPRESSORE D'ARIA PORTATILE (MINI AIR COMPRESSOR)
FR Produit	HU Termek típusa	USE	HOBBY / DOMESTIC
UK Product	RO Termek típusa		
CZ Produktu	BA/HR Termek típusa		
PL Produktu			

IT Direttive CE	SI Uporabljene ES smernice	2014/35/EU 2014/30/EU
DE Anwendbare EG-Richtlinien	HU EU Műszaki Irányelvek	
FR Directives CE applicables	RO Directive UE aplicabile	
UK Applicable EC directives	BA/HR EG – smjernice	
CZ Směrnice EU		
PL Dyrektywy WE		
SK Aplikovateľné smernice EU		

IT Norme armonizzate applicate	SK Použité harmonizované normy	EN 1012-1:2010 EN 60204-1:2006/A1:2009 EN 55014-1:2016/A2:2011 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
DE Angewandte harmonisierte normen	SI Uporabljeni usklajeni normativi	
FR Normes armonisées applicables	HU Alkalmazott harmonizált szabványok	
UK Applicable harmonized standards	RO Norme armonizate aplicabile	
CZ Aplikované harmonizační normy	BA/HR Primijenjene harmonizirajuće norme	
PL Zastosowane zharmonizowane normy		

Armour Dvize S.r.l.

Un Rappresentante Legale
Giammarco Salomon



ARMOUR DVIZE SRL (SOC. UNIPERSONALE)
VIA GUIDO FRANCO 99A
35010 CADONEGHE (PD) • ITALIA

Made in PRC